

ZYLINDERKOPF - FENDER CYLINDER PROTECTION FENDER

YAMAHA XV 950 / R
(2013-2020)

4204538 - 03 schwarz/black

YAMAHA SCR 950
(2017-2020)

4204556 - 03 schwarz/black



DE INHALT
GB CONTENTS

1 Zylinderkopf Fender
1 Zylinderschrauben M8x20
1 Zylinderschrauben M8x25
2 U-Scheiben Ø8,4

1 cylinder protection fender
1 allen screw M8x20
1 allen screw M8x25
2 washer Ø8,4

DE VORBEREITUNG
GB PREPARING

Kunststoffabdeckung des linken Zylinders demontieren. Den Original Schutz demontieren.
Die Original Sechskantschraube des Kunststoffdeckelhalters ausdrehen, diese entfällt.

Dismantle the plastic cover of the left cylinder. Dismantle original protection.
Dismantle the original hexagon bolt of the cover holder - it is obsolete.

Montage des Zylinderkopf Fender:

Befestigung vorne: ①

Den Zylinderschutz vorne mit der Zylinderschraube M8x20 sowie U-Scheibe Ø8,4 an der nun freien Bohrung verschrauben.

Befestigung hinten: ②

Die Befestigung des Zylinderschutzes erfolgt mit der Zylinderschraube M8x25 sowie U-Scheibe Ø8,4.
Kunststoffabdeckung wieder montieren.

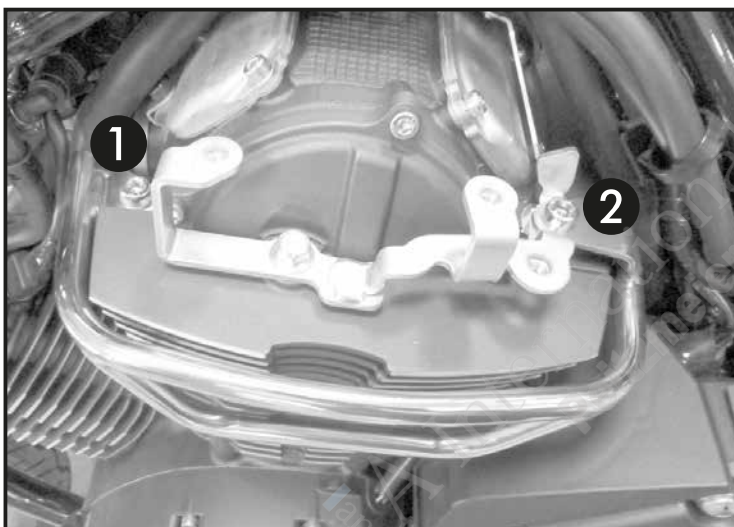
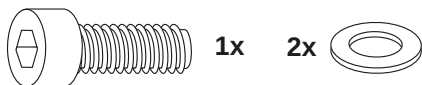
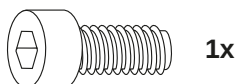
Fastening of the cylinder protection fender

Front: ①

with allen screw M8x20 and washer Ø8,4 at the free boring.

Rear: ②

with allen screw M8x25 and washer Ø8,4 at the free borings.
Mount plastic cover again.



Weiteres Zubehör auf unserer Homepage. More accessories: see our homepage.



Hepco & Becker GmbH
An der Steinmauer 6
D-66955 Pirmasens
Germany

Tel.: +49 (0)6331 - 1453 - 100
Fax: +49 (0)6331 - 1453 - 120
eMail: vertrieb@hepco-becker.de
www.hepco-becker.de